



- **všetkým záujemcom**

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo
R1-9 / 008-20 / 2018

Vybavuje/linka
Ing. Ján Mlynarčík
02/48234088
jan.mlynarcik@unb.sk

Bratislava
06. 03. 2018

Vec: Vysvetlenie súťažných podkladov – predloženie

V súlade so žiadosťou záujemcu o vysvetlenie súťažných podkladov, v súlade s § 48 zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“) a bodom 15. časti: „A. Pokyny na vypracovanie ponuky“ súťažných podkladov č. R1-9 / 008-11 / 2018 verejnej súťaže, vyhlásenej verejným obstarávateľom - Univerzitnou nemocnicou Bratislava (ďalej len „UNB“) zverejnením oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania v Úradnom vestníku Európskej únie pod. zn. 2018/S 036-078037 z 21.02.2018 a vo Vestníku verejného obstarávania číslo 38/2018 z 22.02.2018 pod zn. 2743-MST, realizovanej postupom zadávania nadlimitnej zákazky, prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE, na predmet zákazky „**RTG PRÍSTROJE A C-RAMENÁ**“ pre zdravotnícke zariadenia UNB, predkladám nasledovné vysvetlenie.

S úctou

Ing. Ján Mlynarčík, v.r.



VYSVETĽOVANIE SÚŤAŽNÝCH PODKLADOV

Otázka:

Časť C Súťažných podkladov Obchodne podmienky dodania predmetu zákazky

V čl. IV bod 3 kúpnej zmluvy sa uvádza: „Kupujúci si vyhradzuje právo neprevziať tovar poškodený, neúplný alebo vadný. V prípade, keď na základe fyzickej kontroly tovaru a funkčných skúšok tovaru kupujúci zistí nezrovnalosti - zrejme chyby a vady tovaru, resp. jeho nesúlad s objednávkou, tovar neprevezme a vystaví protokol nezrovnalosti. Predávajúci je povinný na vlastne náklady zrejme vady dodávok tovaru odstrániť a to najneskôr do 48 hodín od uplatnenej reklamácie.“

V čl. IV bod 8 kúpnej zmluvy sa uvádza: „Oprávnené vady predávajúci odstráni najneskôr do 48 hodín od prevzatia reklamácie.“

Uvedená 48 hodinová lehota sa javí ako nedostatočná a domnievame sa, že nepokrýva všetky prípady, ktoré môžu nastať. V praxi sa totiž stretávame so situáciami kedy si charakter reklamácie vyžaduje dlhšiu lehotu na odstránenie vady tovaru napr. keď je potrebná oprava u výrobcu, prípadne zabezpečenie dodávky originálneho náhradného dielu, ktorý nie je dostupný u dodávateľa a je potrebné ho objednať.

Navrhujeme preto verejnému obstarávateľovi úpravu znenia čl. IV bod 3 kúpnej zmluvy nasledovne:

„Kupujúci si vyhradzuje právo neprevziať tovar poškodený, neúplný alebo vadný. V prípade, keď na základe fyzickej kontroly tovaru a funkčných skúšok tovaru kupujúci zistí nezrovnalosti - zrejme chyby a vady tovaru, resp. jeho nesúlad s objednávkou, tovar neprevezme a vystaví protokol nezrovnalosti.

Predávajúci je povinný na vlastne náklady zrejme vady dodávok tovaru odstrániť a to najneskôr do 48 hodín od uplatnenej reklamácie. V prípade, ak si to charakter reklamácie vyžaduje, prevezme predávajúci zariadenie do opravy a oznámi kupujúcemu najskorší termín odstránenia vady, ktorá je predmetom reklamácie.

Navrhujeme tiež verejnému obstarávateľovi úpravu znenia čl. IV bod 8 kúpnej zmluvy nasledovne:

„Oprávnené vady predávajúci odstráni najneskôr do 48 hodín od prevzatia reklamácie. V prípade ak si to charakter reklamácie vyžaduje, prevezme predávajúci zariadenie do opravy a oznámi kupujúcemu najskorší termín odstránenia vady, ktorá je predmetom reklamácie.

Otázka č. 1: Žiadame verejného obstarávateľa o vysvetlenie, či bude súhlasiť s nasledovným znením uvedeného článku?

Odpoveď:

Nebude súhlasiť.

Uvedený návrh uchádzača nemá charakter vysvetľovania súťažných podkladov a iných dokumentov slúžiacich pre zadanie zákazky.

V prvom prípade ide o odstránenie vád zistených pri preberacom konaní (pri dodávke nového prístroja) a v druhom prípade o skryté vady nezistené pri preberacom konaní.

Nie je preto namieste tvrdenie záujemcu (Uvedená 48 hodinová lehota sa javí ako nedostatočná a domnievame sa, že nepokrýva všetky prípady, ktoré môžu nastať. V praxi sa totiž stretávame so situáciami kedy si charakter reklamácie vyžaduje dlhšiu lehotu na odstránenie vady tovaru napr. keď je potrebná oprava u výrobcu, prípadne zabezpečenie dodávky originálneho náhradného dielu, ktorý nie je dostupný u dodávateľa a je potrebné ho objednať), pretože zvažovať takéto situácie pri novododávanom tovare je dosť závažujúce a vytvára skôr predpoklady potenciálneho rizika týkajúceho sa kvality dodávaného tovaru.

Otázka:

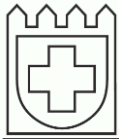
V čl. IX bod 1 kúpnej zmluvy sa uvádza:

„V prípade, že predávajúci je v omeškaní s dodávkou tovaru alebo jeho časti, kupujúci má právo účtovať zmluvnú pokutu vo výške 0,01 % z celkovej ceny nedodaného tovaru za každý aj začatý deň omeškania.“

Vzhľadom na to, že právo veriteľa na zaplatenie zmluvnej pokuty je formulované jednostranne, keď absentuje horný limit výšky nároku na zmluvnú pokutu, v záujme aspoň čiastočného sa priblíženia k zmluvnej rovnováhe strán navrhujeme úpravu znenia nasledovne:

„V prípade, že predávajúci je v omeškaní s dodávkou tovaru alebo jeho časti, kupujúci má právo účtovať zmluvnú pokutu vo výške 0,01 % z celkovej ceny nedodaného tovaru za každý aj začatý deň omeškania, najviac však do výšky 20% ceny predmetu zmluvy.“

Otázka č. 2: Žiadame verejného obstarávateľa o vysvetlenie, či bude súhlasiť s nasledovným znením uvedeného článku?



Odpoveď:

Nebude súhlasiť.

Uvedený návrh uchádzača nemá charakter vysvetľovania súťažných podkladov a iných dokumentov slúžiacich pre zadanie zákazky.

Zmluvné pokuty a úroky z omeškania sú v návrhu zmluvy stanovené vyvážené a nízke.

Omeškanie (napr. pri cene prístroja 100 tis. EUR) predstavuje čiastku 10 EUR za deň. Ohraničenie pokuty 20 % z ceny nedodaného tovaru, predstavuje 20 tis./10 t.j. 2.000 dní. Pri takom omeškaní by kupujúci zrejme od zmluvy dávno odstúpil.

Otázka:

V prílohe č.2 Kúpnej zmluvy Služby poskytované počas záručnej doby v bode 1 sa uvádza:

„Za účelom bezporuchovej prevádzky predmetu zmluvy a dodržania všetkých kvalitatívnych, prevádzkových a technicko-medicínskych parametrov uvedených v technickej špecifikácii predmetu zmluvy minimálne po dobu poskytovanej záruky (48 mesiacov) sa predávajúci zaväzuje najmä (nie však výlučne):

- odstrániť vady a poruchy predmetu zmluvy, t.j. uvedenie predmetu zmluvy do stavu plnej využiteľnosti vzhľadom k jeho technickým parametrom na mieste, resp. v lehote najneskoršie do 48 hodín, ak si predmet a charakter poruchy nevyžaduje dlhšiu dobu opravy (t.j. prevzatia zariadenia do opravy alebo zabezpečenie originálneho náhradného dielca od výrobcu)“

Uvedená 48 hodinová lehota sa javí ako nedostatočná a domnievame sa, že nepokrýva všetky prípady, ktoré môžu nastať. V praxi sa totiž stretávame so situáciami, kedy si charakter reklamácie vyžaduje dlhšiu lehotu na odstránenie vady tovaru napr. keď je potrebná oprava u výrobcu, prípadne zabezpečenie dodávky originálneho náhradného dielu, ktorý nie je dostupný u dodávateľa a je potrebné ho objednať. V záujme zrealizovania podmienok a vyváženého zmluvy navrhujeme úpravu znenia nasledovne:

„Za účelom bezporuchovej prevádzky predmetu zmluvy a dodržania všetkých kvalitatívnych, prevádzkových a technicko-medicínskych parametrov uvedených v technickej špecifikácii predmetu zmluvy minimálne po dobu poskytovanej záruky (48 mesiacov) sa predávajúci zaväzuje najmä (nie však výlučne):

- odstrániť vady a poruchy predmetu zmluvy, t.j. uvedenie predmetu zmluvy do stavu plnej využiteľnosti vzhľadom k jeho technickým parametrom na mieste, resp. v lehote najneskoršie do 48 hodín v rámci pracovných dní, ak si predmet a charakter poruchy nevyžaduje dlhšiu dobu opravy (t.j. prevzatia zariadenia do opravy alebo zabezpečenie originálneho náhradného dielca od výrobcu)“

Otázka č. 3: Žiadame verejného obstarávateľa o vysvetlenie, či bude súhlasiť s nasledovným znením uvedeného článku?

Odpoveď:

Nebude súhlasiť.

Uvedený návrh uchádzača nemá charakter vysvetľovania súťažných podkladov a iných dokumentov slúžiacich pre zadanie zákazky.

Prevádzka zdravotníckych zariadení verejného obstarávateľa je nepretržitého charakteru a nie je možné požiadavku na bezporuchovú prevádzku predmetu zmluvy vzťahovať len na pracovné dni.

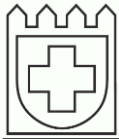
Otázka:

V prílohe č.2 Kúpnej zmluvy Služby poskytované počas záručnej doby v bode 7 sa uvádza:

„V prípade nesplnenia povinnosti predávajúceho uvedených v bode 5. a 6. alebo nedostupnosti Hotline, resp. prípadnej nereakcie na nahlásenie vady kupujúcim (čas nahlásenia musí byť preukázateľný kupujúcim), sa nečinnosť resp. omeškanie predávajúceho bude považovať za porušenie zmluvných povinností. V uvedenom prípade si kupujúci môže uplatniť v zmysle ods. 4. čl. X. zmluvnú pokutu vo výške 500 EUR, za každý deň omeškania, za každé jedno porušenie zvlášť.“

Vzhľadom na to, že pravo veriteľa na zaplatenie zmluvnej pokuty je formulované jednostranne, keď absentuje horný limit výšky nároku na zmluvnú pokutu, v zaujme aspoň čiastočného sa priblíženia k zmluvnej rovnováhe strán navrhujeme úpravu znenia nasledovne:

„V prípade nesplnenia povinnosti predávajúceho uvedených v bode 5. a 6. alebo nedostupnosti Hotline, resp. prípadnej nereakcie na nahlásenie vady kupujúcim (čas nahlásenia musí byť preukázateľný kupujúcim), sa nečinnosť resp. omeškanie predávajúceho bude považovať za porušenie zmluvných povinností. V uvedenom



prípade si kupujúci môže uplatniť v zmysle ods. 4. čl. X. zmluvnú pokutu vo výške 500 EUR, za každý deň omeškania, za každé jedno porušenie zvlášť, najviac však do výšky 20% ceny predmetu zmluvy.“

Odpoveď:

Nebude súhlasiť.

Uvedený návrh uchádzača nemá charakter vysvetľovania súťažných podkladov a iných dokumentov slúžiacich pre zadanie zákazky.

Uvedená zmluvná pokuta sa vzťahuje na neplnenie povinností predávajúceho uvedených v bode 5, a 6. Prílohy č. 2. Obmedzenie jej výšky hodnotou 20 % hodnoty premetu zmluvy, by predstavovalo desiatky dní.

Vzhľadom na chybný odkaz (v zmysle ods. 4. čl. X.) bod 7. Prílohy č. 2 zmluvy správne znie:

„7. V prípade nespĺnenia povinností predávajúceho uvedených v bode 5. a 6. alebo nedostupnosti Hotline, resp. prípadnej nereakcie na nahlásenie vady kupujúcim (čas nahlásenia musí byť preukázateľný kupujúcim), sa nečinnosť resp. omeškanie predávajúceho bude považovať za porušenie zmluvných povinností. V uvedenom prípade si kupujúci môže uplatniť zmluvnú pokutu vo výške 500 EUR, za každý deň omeškania, za každé jedno porušenie zvlášť.“

Otázka:

Časť D Súťažných podkladov Podmienky účasti uchádzačov

V bode 3.1 sa uvádza:

„Uchádzač predloží potvrdené referencie od odberateľov, s ktorým/i mal/má uzatvorenú zmluvu na dodanie tovarov (RTG prístrojov a C-ramien) rovnakého charakteru ako je vyžadovaný predmet zákazky, vo výške odpovedajúcej PHZ za jeden kus, pre:

časť I. - 155.100,00 EUR bez DPH,
časť II. - 120.000,00 EUR bez DPH,
časť III. - 83.000,00 EUR bez DPH,
časť IV. - 203.750,00 EUR bez DPH,
časť V. - 108.500,00 EUR bez DPH,
časť VI. - 125.100,00 EUR bez DPH,
časť VII. - 117.500,00 EUR bez DPH“

Spoločnosť xxxxxxxxxxxx s.r.o. ako dodávateľ v rámci portfólia ponúkaných produktov a služieb disponuje bohatými skúsenosťami s dodávkou, inštaláciou ako i servisom v oblasti zobrazovacích diagnostických prístrojov ako sú CT prístroje, MR prístroje, angiografické prístroje, ktoré sú obdobné tovarom a službám uvedeným v časti B Opis predmetu zákazky súťažných podkladov. Spoločnosť xxxxxxxxxxxxxxxx s.r.o. preto môže garantovať odborné a kvalitné plnenie predmetu zákazky, čo môže preukázať i doložením referencii na takéto typy prístrojov.

Otázka č. 3: Žiadame verejného obstarávateľa o vysvetlenie, či bude súhlasiť s predložením referencii i obdobné na tovary (produkty) a služby k tovarom a službám uvedeným v časti B Opis predmetu zákazky súťažných podkladov?

Odpoveď:

Nebude súhlasiť.

Uvedený návrh uchádzača nemá charakter vysvetľovania súťažných podkladov a iných dokumentov slúžiacich pre zadanie zákazky.

Predmetom zákazky sú RTG prístroje a C-ramená. Preto aj vyžadovaná referencia musí byť rovnakého charakteru a rovnakej alebo podobnej špecifikácie ako je časť rozdeleného predmetu zákazky, ktorého sa referencia týka.

Verejný obstarávateľ akceptoval žiadosť o nápravu týkajúcu sa výšky referencií a stanovil minimálnu požadovanú úroveň štandardov na absolútnom minime, t.j. len v hodnote predpokladanej hodnoty zákazky za dodávku jedného kusa prístroja.